

## **Immersion vietnamienne**

*Des sentiers du Nord aux plages exotiques*

**21 jours / 18 nuits**



*C'est une immersion dans la culture et les traditions du Nord Vietnam que nous vous proposons au détour de ses sentiers, lors de randonnées, de rencontres avec ses habitants et d'incursion dans leur quotidien à travers diverses activités interactives. Détendez-vous ensuite quelques jours sur une des belles plages qu'offre le pays, au gré des saisons.*

**Valable du 01.06.24 au 30.11.24**

« Tous ces prix s'entendent par personne sur une base double sous réserve de disponibilités. Prix à reconfirmer selon disponibilités sur les vols au moment de la réservation. Suppléments business class, autres hôtels, circuit à la carte, excursions ou prolongation: nous consulter. »



**Les plus :**

- Une immersion de tous les jours dans la vie locale du Nord Vietnam.
- Rencontre de différentes ethnies lors de randonnées, séjour chez l'habitant et activités enrichissantes.
- Une nuit en jonque à la baie d'Halong.
- Séjour de cinq jours de détente balnéaire à Mui Ne ou Phu Quoc.

## Programme 21 jours / 18 nuits :

### Jour 1 | Départ de Genève ou Zurich

Départ de Suisse avec une escale pour Hanoi. Repas et nuit à bord.

### Jour 2 | Hanoi (repas libres)

Arrivée à Hanoi et transfert à votre hôtel en centre-ville. Temps libre pour vous reposer ou faire une première balade en ville. Nuit à l'hôtel.

### Jour 3 | Hanoi (petit déjeuner)

Le matin, visite du musée de l'ethnologie qui offre une vue panoramique sur la diversité ethnique du pays (fermé les lundis). Habitations reconstituées, costumes, outils de travail, objets rituels, instruments de musique, les expositions visent à présenter le cadre de vie d'une cinquantaine de groupes et sous-groupes ethniques peuplant le Vietnam.



L'après-midi, visite du Temple de la Littérature, emblème officiel de Hanoi. Dédié au culte de Confucius et des Lettrés, ce temple construit au 11ème siècle est considéré comme la première université nationale du pays.

Visite de l'extérieur du mausolée de Ho Chi Minh inauguré en 1975 sur la place de Ba Dinh, les Champs Elysées vietnamiens. Le monument, construit en marbre dans un style soviétique, conserve les dépouilles du leader de la révolution anticolonialiste et fondateur de la République socialiste du Vietnam.

Au coucher du soleil, visite de la pagode de Tran Quoc (littéralement la pagode de la Défense de la Patrie) au bord du lac d'Ouest. Construite au 6<sup>e</sup> siècle, elle constitue le centre spirituel du pays sous les dynasties Ly et Tran (1010 – 1400) durant lesquelles le bouddhisme était la religion d'État. Nuit à l'hôtel.

#### **Jour 4 | Hanoi – Ba Be (pension complète)**

Tôt le matin, départ pour le lac de Ba Be (env. 5h), surnommé « la baie d'Halong dans les montagnes », en traversant une région de montagnes de moyenne altitude. La route, en très bon état, traverse des paysages exceptionnels à proximité de la ville de Bac Kan. Accès à l'embarcadère de Buoc Luom et embarquement sur une longue barque à moteur pour rejoindre le village de Coc Toc : hameau de l'ethnie tày situé sur une anse du lac, au pied d'un massif boisé à l'écart des flux touristiques. Passage par la grotte de Puong et visite des lieux à pied. Puis, navigation vers Ban Cam Ha et marche le long de la rivière de Nang avant de continuer en barque jusqu'à Coc Toc. Au bout du hameau, en lisière de jungle, installation dans une maison en bois sur pilotis, votre auberge familiale. Balade autour du village, puis dîner et nuit sur place. Nuit en auberge familiale (chambre privée).

#### **Jour 5 | Ba Be – Khuoi Khon (pension complète)**

Le matin, transfert en direction de Khuoi Khon par l'ancienne route coloniale 3 et le col Léa. La route ondoie sur les pentes du plus haut massif de la région, le mont Pia Oac. Au fur et à mesure de l'ascension, les populations tày, dominantes dans les basses vallées, laissent place à un habitat plus clairsemé où dominant les Dao. Une fois passé le col, longue descente vers le fond de vallée et remontée plein nord en bordure sud-ouest du massif de Thong Nong à destination de Khuoi Khon, peuplé de Lo Lo-noir.

A l'arrivée vers midi, installation chez l'habitant. Les maisons sont en bois, sur pilotis, avec des toits en tuiles, pourvues de terrasses ensoleillées nécessaires au séchage des productions agricoles (riz, maïs). Le couchage se fait dans une grande pièce commune réservée aux invités, sur des matelas disposés au sol. Les sanitaires sont au rez-de-chaussée et extérieurs à la pièce de couchage.

L'après-midi, marche (env. 2h) le long d'un sentier tracé à flanc de montagne, empruntés par les villageois, et qui mène progressivement vers une ligne de crête à 1020 mètres d'altitude. Vue panoramique sur l'ensemble du village de Khuoi Khon et de la longue vallée de Khuoi Pao qui s'étale jusqu'à la rivière Gam. Retour au village par le même sentier, dîner et nuit chez l'habitant (dortoir).

## **Jour 6 | Khuoi Khon (pension complète)**

Le matin, balade dans le village de Khuoi Khon. Découverte de l'habitat et de la vie du village qui s'écoule selon des rites et des coutumes séculaires. Rencontre avec les habitants et observation de leurs activités. L'après-midi, participation aux travaux quotidiens de la famille d'accueil (ou voisins ou parents) autour de la maison ou à proximité du village : corvées d'eau ou de bois, recherche d'herbes et de plantes, taille de troncs de bananiers pour nourrir les cochons, cuisson des feuillages dans des fours en terre, décorticage des épis de maïs, initiation au tissage en utilisant un rouet et un métier à tisser, travaux de champs... (en fonction des saisons). Dîner et nuit chez l'habitant (dortoir).

## **Jour 7 | Khuoi Khon – Cao Bang (pension complète)**

Route pour Cao Bang (env. 3h) par la rive gauche du fleuve Gam, qui prend sa source dans les contrées chinoises, avant de franchir un col tortueux dit « col à 9 étages ». Col après col, le voyageur traverse des rangés chaotiques de pitons calcaires, entrecoupées de petites vallées encaissées et mouchetées de rizières.



Randonnée (env. 3h) vers la bordure nord-est du massif de Thong Nong, à proximité de la vallée de la rivière Tse Lao. À 2,5km au sud du hameau hmông de Coc Phat, bifurcation sur une piste pour rejoindre les hameaux hmông de Pa Ngam et dao de Lung Puc. Marche ondulante au milieu de pitons calcaires tachetés de jungle verdoyante et d'un patchwork de cultures (maïs, légumineuses, rizières), le long de vallons étroits qui débouchent finalement sur les hauteurs du village de Nam Ngu. Nuit à l'hôtel.

## **Jour 8 | Cao Bang – Ban Gioc (pension complète)**

Le matin, route pour l'extrême nord-est du pays à destination des chutes de Ban Gioc. Passage par le col de Ma Phuc et entrée dans le haut plateau dit des Ba. Le pays porte également le surnom de Cô-Châu, « perle antique » du pays Tay. Situé entre 400 et 500 mètres d'altitude, c'est le pays des pitons et mamelons calcaires couverts de végétation et séparés les uns des autres par des couloirs verdoyants où circulent des torrents turquoise.

Passage par le village de Phuc Sen, situé dans une belle vallée rizicole et dont les habitants sont de l'ethnie Nung, connu pour ses forgerons et leur habileté à fabriquer des outils agricoles et d'autres objets en métal avec des techniques traditionnelles. Leur travail est reconnu dans tout le Vietnam. L'après-midi, marche (env. 2h) dans un sublime décor karstique, entre rizières, cours d'eau et hameaux peuplés des ethnies Nung et Tay.

En fin de journée, arrivée dans une auberge familiale sur les berges de la Quay Son (littéralement : la rivière qui encercle les monts), une rivière de 90 km de longueur qui prend sa source en Chine et qui s'écoule à travers un plateau karstique parsemé de pitons rocheux, de cultures et de villages nung et tay, avant de former ses chutes près du village de Ban Gioc. Temps libre et possibilité de baignade. Nuit en auberge familiale (chambre privée).

## **Jour 9 | Ban Gioc** (pension complète)

Le matin, marche (env. 2h) sur un sentier traversant champs de maïs et bosquets de bambous vers les chutes d'eau de Ban Gioc, que l'on présume être les plus grandes chutes d'eau naturelles d'Asie du Sud-Est et parmi les plus belles chutes d'eau du Vietnam. Ces dernières s'étalent gracieusement sur plus de 100 mètres et se divisent en trois ramifications séparées par des éperons rocheux. Possibilité de se baigner dans les bassins naturels aux eaux limpides vert émeraude.



L'après-midi, petit tour en radeau de bambou et balade à la grotte de Nguon Ngao dont le nom signifie, en dialecte tày, la grotte des Tigres. Cette grotte, creusée par une rivière souterraine, est considérée comme l'une des plus belles grottes du Vietnam car elle abrite d'innombrables stalactites et stalagmites aux formes étranges sur plus de 2km. Visite des lieux puis retour à l'auberge. Après le déjeuner, temps libre pour la détente. Possibilité de faire une balade à vélo d'une à deux heures dans les alentours. Nuit en auberge familiale (chambre privée).

## **Jour 10 | Ban Gioc – Huu Lung** (pension complète)

Le matin, route pour Lang Son, via Ha Lang et Dong Khe (env. 5h30). Nous prenons aujourd'hui l'ancienne route coloniale RC4, construite par les autorités coloniales françaises pour relier Hanoï à la frontière chinoise. La route a été le théâtre de la bataille de la RC4 en 1950, où les forces du Viet Minh ont affronté l'armée française. Cette bataille marqua un tournant décisif dans la guerre d'Indochine, montrant la vulnérabilité des forces françaises face à une guérilla bien organisée et connaissant bien le terrain. Arrêt à Dong Khe et visite d'un ancien poste français. Poursuite du trajet pour Huu Lung et arrêt à la petite chapelle de That Khe. Installation dans une auberge locale en pleine nature et temps libre. Nuit en auberge (chambre privée).

## **Jour 11 | Huu Lung – Baie d'Ha Long** (pension complète)

Départ pour la célèbre baie d'Ha Long, une étendue d'eau d'environ 1500 km<sup>2</sup> située dans le golfe du Tonkin, à proximité de la Chine et à 170 km à l'est de Hanoi. Elle est longée par une côte de 120 km. Depuis le 17 décembre 1994, le site est inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco. En 2011, la baie d'Ha Long a été élue comme étant l'une des sept merveilles naturelles du monde.



A l'arrivée, embarquement à bord d'un bateau et première demi-journée de navigation au cœur de cet ensemble chaotique de pitons karstiques aux formes fantomatiques et tourmentées, criblés d'anfractuosités, de grottes et parsemés de lagons secrets. Au programme (selon la météo) ; visite d'une grotte, excursion en kayak, montée au sommet d'un piton pour profiter d'une vue panoramique et découverte des fermes aquacoles. Votre guide francophone reste à terre, guide anglophone à bord de la jonque. Dîner de fruits de mer et nuit à bord (cabine avec sanitaires privés).

### **Jour 12 | Baie d'Ha Long – Tam Coc** (pension complète)

Réveil matinal pour profiter de la quiétude des lieux. Le petit-déjeuner est servi à bord, pendant que la jonque vogue doucement vers l'embarcadère. Débarquement et route vers Tam Coc (env. 3h30) en traversant toute la plaine du delta du fleuve Rouge.



Tam Coc ou « site des trois grottes » fait partie d'un ensemble paysager, inscrit par l'Unesco à la liste du patrimoine naturel mondial sous le nom de Trang An, un capharnaüm de géants de pierre aux pieds desquels s'étendent des rizières inondées et parsemées de villages, d'où son surnom de "baie d'Ha Long terrestre". Installation pour la nuit dans un petit lodge lové au pied d'un piton karstique et temps libre.



### **Jour 13 | Tam Coc** (pension complète)

Le matin, court trajet de 15 min. vers la vallée de Thung Nham pour une marche d'env. 1h30 à la découverte de la faune et de la flore accompagnée par un pisteur et ancien chasseur, grand connaisseur des lieux. Parcours sur un chemin empierré serpentant dans un sous-bois et à travers un dédale de mamelons calcaires. Puis, navigation en barques à rame durant env. 1h dans le site dit de la vallée du soleil.

Après la balade, court transfert au restaurant Lotus, au pied d'une montagne et au bord d'une rivière, non loin du temple de Thai Vi. Moment de détente et de plaisir, dans un cadre naturel enchanteur, avec des plats locaux faits maison. Après le repas, visite du Temple de Thai Vi, dédié au culte des rois de la dynastie Tran (1225-1400) et aux généraux qui ont dirigé la résistance contre l'agression mongole en 1258. Retour au lodge et petit temps de repos avant de repartir, au coucher du soleil, pour une balade à vélo dans les environs du lodge, entre champs de riz et petites vallées secrètes. Nuit au lodge.

### **Jour 14 | Tam Coc - Hanoi** (petit déjeuner, déjeuner)

Départ matinal et route pour le district rural de Yen Mo. A l'arrivée, rendez-vous avec un habitant et visite à pied de ce village traditionnel représentatif du delta du fleuve Rouge et de son marché du village, lieu de rencontres et d'échanges des villageois. Visite des deux institutions les plus importantes du socle social et sentimental des Vietnamiens : la maison communale et la Pagode. Lieu traditionnellement consacré au culte du génie tutélaire et à la réunion des notables, la maison communale est, en quelque sorte, le temple sacré et le siège de l'Assemblée communautaire où sont prises les décisions les plus importantes régissant la vie villageoise. Réservée au culte bouddhique, la pagode est au centre de la vie spirituelle des villages du delta du fleuve rouge. Elle joue encore de nos jours, pour les vietnamiens, ce rôle qu'avaient les églises pour les chrétiens au Moyen âge.

Participation aux activités quotidiennes des habitants du village. Moments de rencontre et d'échange. En fonction des saisons, il peut s'agir du repiquage ou de la récolte du riz, de l'entretien des cultures, de la confection de nattes, de paniers et d'autres objets en jacinthe d'eau, etc. Retour dans votre famille d'accueil pour le déjeuner. Puis, route pour Hanoi. Nuit en hôtel.

### **Jour 15 | Hanoi – Mui Ne ou Phu Quoc** (petit déjeuner)

Transfert à l'aéroport et vol domestique à destination du lieu de votre séjour balnéaire. A l'arrivée, transfert et installation. Temps libres et nuit en hôtel.

### **Jours 16 à 19 – Séjour balnéaire à Mui Ne ou Phu Quoc** (petits déjeuners)

Journées libres à Mui Ne (Pandanus Resort ou similaire) de juin à septembre ou sur l'île de Phu Quoc (Ocean Bay Resort ou similaire) en octobre et novembre.

## ***Mui Ne***

Entre la petite ville de Phan Thiet et le village de pêcheurs de Mui Ne s'étend une longue plage de sable fin. Cocotiers et dunes tutoient les embruns portés par le vent; c'est d'ailleurs une destination idéale pour le kitesurf et la planche à voile. Ne manquez pas d'aller tôt le matin ou en fin de journée sur les célèbres dunes rouges et blanches pour profiter d'un panorama exceptionnel avec la mer en arrière-plan. On aime ses nombreux petits hôtels, restaurants et boutiques, l'ambiance du marché et sa vie nocturne animée.

## ***Ile De Phu Quoc***

Lovée au cœur du golfe de Thaïlande, à l'extrême Sud du Vietnam, l'île de Phu Quoc est un joyau naturel et une île attachante qui séduit par ses plages paradisiaques bien que très fréquentées et ses nombreuses possibilités de visites. Chacun y trouvera son bonheur : le Nord-Ouest de l'île pour un séjour tranquille et décontracté ou la plage de Duong Dong pour un séjour plus animé.



## **Jour 20 | Mui Ne ou Phu Quoc – retour vers la Suisse**

Transfert pour l'aéroport et vols de retour sur la Suisse.

## **Jour 21 | Arrivée à Genève ou Zurich.**

Fin de nos services.

**Valable du 01.06.24 au 30.11.24**

**Prix indicatif par personne en chambre double : Dès CHF 4'375.-\***

\*juin et septembre

**Dès CHF 5'190.-** en juillet-août

**Dès CHF 4'890.-** en octobre et novembre

Supplément chambre individuelle sur demande

**Ce prix comprend :**

Les vols internationaux en classe économique avec Qatar Airways au départ de Genève.

Les vols domestiques en classe économique avec Vietnam Airlines.

Les taxes aéroports (CHF 485.-).

Les transferts.

L'hébergement pour 18 nuits en chambre double/twin en hôtels de catégorie moyenne sauf à Khuoi Khon en dortoir (chez l'habitant) et baie d'Halong (jonque).

Les petits déjeuners, 11 déjeuners, 10 dîners.

Le transport en véhicule privé selon programme et croisière en jonque partagée en circuit.

Les services de guides locaux francophones à chaque étape, excepté à bord de la jonque.

Les visites et activités mentionnées, droits d'entrée inclus.

**Ce prix ne comprend pas :**

La réservation des sièges dans l'avion : nous consulter.

Les repas non mentionnés.

Les boissons.

Les pourboires et dépenses personnelles.

Les activités et excursions non mentionnées.

Les assurances annulation et rapatriement : à voir à la réservation.

Les frais de visa.

**Informations complémentaires et réservation :**

## Bulletin d'inscription – Voyage des lecteurs Immersion vietnamienne

**Premier participant :**

monsieur  madame

**Second participant :**

monsieur  madame

<b>Coordonnées</b>		
Nom(s) (idem passeport)		
Prénom(s) (idem passeport)		
Adresse Code Postal - Ville		
Téléphone		
Email		
Contact en cas d'urgence		
<b>Autres informations</b>		
Chambre	<input type="checkbox"/> single <input type="checkbox"/> double <input type="checkbox"/> twin (2 lits)	<input type="checkbox"/> single <input type="checkbox"/> double <input type="checkbox"/> twin (2 lits)
Régime alimentaire particulier		

Je désire prendre l'assurance annulation/assistance auprès de l'agence.

Je renonce à l'assurance annulation/assistance auprès de l'agence car je suis déjà couvert par une assurance privée.

**Bulletin d'inscription à retourner accompagné d'une copie/scan COULEUR  
des passeports des participants à :**

[resa@letstravel.ch](mailto:resa@letstravel.ch) ou par courrier à Lets Travel – rue de Berne 3 – 1201 Genève